

MÊS DO ORGULHO LGBTQIA+

2021

· SOBRE O MÊS · COMO CELEBRAR NA SUA COMUNIDADE? ·
· BÊNÇÃOS PARA UM SHABAT LGBTQIA+ ·



O QUE É O MÊS DO ORGULHO LGBTQIA+?

Em junho é celebrado o “mês do orgulho” em homenagem à população LGBTQIA+, que no dia 28 deste mês em 1969, teve o marco da Revolta de Stonewall em Nova York. Nessa época ao redor do mundo, diversas instituições progressistas continuam recordando e celebrando esta data na esperança de uma sociedade inclusiva e justa.

O movimento judaico reformista, desde os anos 1960, é defensor e celebra a diversidade dentro do mundo judaico para mostrar que toda pessoa judia tem um lugar no judaísmo que independe de sua orientação sexual, gênero, cor ou qualquer fator identitário, pois são partes formadoras de quem somos e consideramos cada pessoa, dentro de sua identidade, uma bênção.



INCLUSÃO E JUSTIÇA: VALORES JUDAICOS

Inclusão e justiça social não são apenas alguns dos pilares do movimento reformista, mas também valores intrínsecos na tradição judaica como um todo. Do êxodo do Egito aos protestos pelos direitos civis, nós, como povo judeu, lutamos pela valorização da humanidade de cada pessoa e onde houver desigualdade, é nosso dever repará-la.

É por isso que nos nossos sederim em Pessach, recitamos “Avadim Hainu” (Nós fomos escravos), para lembrar da nossa responsabilidade de não permitir a opressão a qualquer grupo. Somos guiados pelos princípios de B'tzelem Elohim (à imagem de Deus) que nos faz ver cada pessoa como criada à imagem do divino, assim enxergando humanidade e dignidade em todos.

Também no aforismo Veahavta Lereachá Kamôcha (Ame teu próximo como a ti mesmo) que nos instrui a amar, aceitar nosso todo e assim criar a capacidade de estender esse amor e aceitação a outros.

חַבִּיב אָדָם שֶׁנִּבְרָא בְּצֶלֶם

“Amada é toda a humanidade, pois foi feita B'tzelem (Elohim) [à imagem de Deus].” Pirkei Avot 3:14

וְאָהַבְתָּ לְרֵעֶךָ כְּמוֹךָ

“Ame teu próximo como a ti mesmo”
Vaicrá 19:18



COMO CELEBRAR O MÊS DO ORGULHO LGBTQIA+ NA MINHA COMUNIDADE?

É importante para nossas comunidades que demonstremos nosso compromisso de não apenas aceitar toda pessoa judia nos nossos espaços, mas incluí-la, fazer sentir-se em casa. Celebrar este mês é reforçar este compromisso.

Existem diversas formas de celebrar, desde reuniões de estudo e encontros para abordar o tema, até a realização de shabatot temáticos em que a liturgia seja focada neste conteúdo de inclusão e equidade. Traga e ouça vozes da comunidade que possam falar de suas experiências, levar conhecimento e ajudar a construir um ambiente diverso e inclusivo.

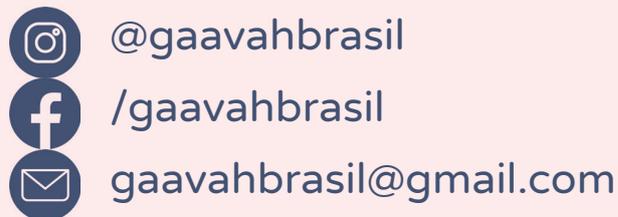


INICIATIVAS JUDAICAS LGBTQIA+ NA AMÉRICA LATINA



O GA'AVAH é um coletivo judaico LGBTQIA+ vinculado ao Instituto Brasil-Israel que tem como objetivo a visibilidade e difusão da questão e comunidade LGBTQIA+ em Israel e na comunidade judaica do Brasil. O coletivo visa construir uma rede nacional de inclusão LGBTQIA+ na vida judaica brasileira: promovendo espaços de empoderamento para essas vivências, educando sobre antissemitismo e LGBTfobia, e dialogando com organizações parceiras locais, nacionais e internacionais.

Acolhemos os plurais caminharres de vida de todas as pessoas que possuam uma vivência interseccional judaica LGBTQIA+.



INICIATIVAS JUDAICAS LGBTQIA+ NA AMÉRICA LATINA



O Hineni é a comissão LGBTQIA+ da Fiesp, construída e pensada para incluir e integrar jovens e adultos da comunidade judaica paulista. O arco-íris também é uma das expressões e belezas de nossa comunidade que se ancora na coexistência das identidades e na beleza da diversidade humana.

Hineni vem do hebraico “estou aqui”, e demonstra nossa disposição em construir acolhimento, respeito e dignidade para todes.



@fiesp.hineni



/fiesp.hineni



hineni@fiesp.org.br



INICIATIVAS JUDAICAS LGBTQIA+ NA AMÉRICA LATINA



O MOV.LGBTQIA+ é um grupo de jovens judeus LGBTQIA+, vinculados ao MOV.2035, núcleo de jovens adultos da Congregação Israelita Paulista (CIP). Por meio do estudo de fontes judaicas, procuram debater a interseção entre as identidades judaica e LGBTQIA+, produzindo, desse modo, conhecimento e conteúdo, dos mais diversos, sobre os temas aprofundados com o auxílio de autoridades rabínicas e intelectuais.

Formado por 15 pessoas de diferentes estados do Brasil, se reúnem quinzenalmente para debater, aprender, compartilhar e trocar entre si e com a sociedade. O MOV reafirma por meio do estudo que os temas LGBTQIA+ sejam levados para as comunidades com dignidade e qualificação.



@mov.2035 @mov.lgbtqia



mov@cip.org.br



INICIATIVAS JUDAICAS LGBTQIA+ NA AMÉRICA LATINA



JAG (Judíos Argentinos Gays) somos um grupo judaico LGBTQIA+ que começou em 2004 no Marco da Fundação Judaica, celebrando as diferentes festas judaicas e o Shabat. Ao longo dos anos nós, como um dos nós da Red Judaica, temos nos somado a diferentes organizações e instituições e também temos oferecido capacitações. Atualmente estamos trabalhando em busca da aceitação plena da Diversidade Sexual em todos os âmbitos da sociedade.

Nos JAG, oferecemos ferramentas a todas aquelas pessoas e instituições judaicas na Argentina que desejam trabalhar a inclusão, entendendo que ser uma minoria dentro de outra minoria não é fácil; como judeus, temos sido muitas vezes rejeitados e discriminados, mas aprendemos a escutar e entender que nem todos pensamos igualmente, e que assim podemos construir espaços comunitários onde todos se sintam orgulhosos de estar e pertencer.



jagargentina.blogspot.com



[@jagargentina](https://www.instagram.com/jagargentina)



[/jag.argentina](https://www.facebook.com/jag.argentina)



jag@judaica.org.ar



BÊNÇÃOS PARA UM SHABAT LGBTQIA+

ברכות לשבת הגאווה



O “Shabat do Orgulho” é celebrado em junho como parte de um programa mundial de eventos que comemoram o início do movimento de libertação LGBTQIA+ em junho de 1969. Desde então, o Mês do Orgulho LGBTQIA+ inclui desfiles, manifestações - e orações. Muitos formatos diferentes podem ser escolhidos para um Shabat do Orgulho LGBTQIA+, e é importante escolher o formato mais apropriado para sua comunidade.

Nas próximas páginas, oferecemos várias sugestões para adaptações e acréscimos às orações do Shabat. Algumas comunidades podem optar por incluir duas ou três seções adicionais no serviço regular, enquanto outras podem preferir mudar toda a estrutura do serviço. O sermão ou Dvar Torá no Shabat do Orgulho pode ser dedicado a questões que são relevantes para a comunidade LGBTQIA+ (idealmente, o Dvar Torá deve ser dado por alguém da comunidade).

Você pode homenagear os membros LGBTQIA+ com Aliot no Shabat do Orgulho para marcar eventos significativos no ano que passou. Recomendamos trabalhar junto com organizações e coletivos LGBTQIA+ em sua área e planejar o Shabat do Orgulho juntos desde o início.



✡ LITURGIA ✡

Esta seção oferece algumas sugestões litúrgicas para o Shabat do Orgulho, utilizadas, principalmente, pelas comunidades reformistas israelenses. É importante planejar um serviço que seja adequado para sua comunidade. O formato do serviço do Shabat do Orgulho não precisa ser fixo - ele pode mudar e se desenvolver de um ano para o outro. Algumas sugestões:

- Adapte as orações padrão do Shabat para torná-las mais convidativas para a comunidade LGBTQIA+.
- Bênçãos e orações que podem ser adicionadas ao serviço no Pride Shabat.
- Leituras, canções e poemas que podem ser incluídos no serviço.
- Bênçãos para eventos significativos do ciclo de vida de membros da comunidade LGBTQIA+ (podem ser incluídos na oração “Mi Sheberach” para aqueles que recebem Aliot na manhã de Shabat, ou apresentados em outro pontos durante o serviço).
- Adaptando a leitura Haftará para a manhã do Shabat. Após a leitura da Torá, uma Haftará alternativa pode ser escolhida para complementar o tema do Shabat do Orgulho. Os exemplos incluem a história de David e Yonatan (I Samuel 19:1-4, 20:1-4; II Samuel 1:16-27), a história de Ruth e Naomi (Ruth 1:8-19); e a imagem de Deus que desafia o gênero em Ezequiel (Ezequiel 1:3-28).



BÊNÇÃOS PARA AS VELAS

Sidur Sha'ar Zahav – Página 104

LINGUAGEM MASCULINA (TRADICIONAL)



Baruch atá Adonai,
Eloheinu Melech haOlam,
asher kideshanu bemitsvo-
tav, vetsivanu lehadlik ner
shel Shabat.



Abençoado sejas tu, Adonai, nosso Deus, Rei do Universo, que nos santificou por seus mandamentos e nos ordenou que acendêssemos as luzes do Shabat.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ
אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו
וְצִוָּנוּ לְהַדְלִיק
נֵר שֶׁל שַׁבָּת

LINGUAGEM FEMININA

Bruchá at Yá, haShechi-
ná tiféret haOlam, asher
kideshtinu bemitsvotáh
vetsivitinu lehadlik ner shel
Shabat.



Abençoada sejas tu, Shechiná, a Glória do mundo, que nos santificou por seus mandamentos e nos ordenou que acendêssemos as luzes do Shabat.

בְּרוּכָה אַתְּ יְהוָה הַשְּׂכִינָה
תְּפֹאֶרֶת הָעוֹלָם אֲשֶׁר
קִדְּשָׁתִינוּ בְּמִצְוֹתֶיהָ
וְצִוִּיתֵנוּ לְהַדְלִיק נֵר
שֶׁל שַׁבָּת

LINGUAGEM COMUNAL

Nevarech et Beer ha-
Chayim, Yotséret haOlam,
notenet et yecholet hake-
dushá laassót mitsvá leha-
dlik ner shel Shabat.



Abençoamos a Fonte da Vida, Criadora do Universo, que nos permite alcançar a santidade ao respondermos o chamado para acender as luzes do shabat.

נְבָרְךְ אֵת בְּאֵר הַחַיִּים
יוֹצֵרֶת הָעוֹלָם נוֹתֵנָת
אֵת יְכֹלֶת הַקְּדוּשָׁה
לְעֲשׂוֹת מִצְוָה לְהַדְלִיק
נֵר שֶׁל שַׁבָּת

Três versões diferentes da mesma bênção para acender as velas são oferecidas nesta página. A versão em linguagem masculina vê Deus como um soberano, enquanto a versão em linguagem feminina invoca uma imagem cabalística da Presença de Deus. A versão comunitária é um convite para adorarmos como uma comunidade e também contém referências femininas a Deus.

ADAPTAÇÃO DOS SEIS SALMOS PARA O SHABAT

Seis salmos, um para cada dia da semana, são combinados com seis cores da bandeira do Orgulho que formam um arco-íris. Cada listra do arco-íris celebra uma qualidade humana. O Zohar atribui diferentes cores para as esferas que discutem essas qualidades. A pessoa que lê é convidada a refletir sobre a última semana por esse prisma de várias cores.



VERMELHO – A ESFERA DO HEROÍSMO

Esta esfera representa as virtudes da justiça, crítica, temor e autodisciplina.

למנצח מזמור לדוד שיר

Salmo 65:1-7



LARANJA – A ESFERA DA GLÓRIA

Esta esfera representa as virtudes da modéstia humana e da gratidão em face das maravilhas da criação.

ברכי נפשי את יי

Salmo 104:1, 2, 23, 24, 33, 44, 45



AMARELO – A ESFERA DO ESPLENDOR

Esta esfera representa a virtude da misericórdia.

בך יי חסיתי

Salmo 71:1-8



VERDE – A ESFERA DA FUNDAÇÃO

Esta esfera representa a habilidade de criar conexões entre os mundos etéreo e mundano.

תפילה לדוד, הטה יי אזנך

Salmo 68:1-8



AZUL – A ESFERA DA COMPAIXÃO

Esta esfera é completa de amor e compromisso com o bem.

שאלו שלום ירושלים

Salmo 122:6-9



ROXO – A ESFERA DA ETERNIDADE

Esta esfera representa a virtude da persistência e paciência conosco e com os outros.

מכתם לדוד שמרני אל כי חסיתי בך

Salmo 16:1-11

ADAPTAÇÃO DO LECHÁ DODI

Shabat do Orgulho do Movimento Reformista de Israel

Na versão tradicional de Lechá Dodi, o final do sétimo verso exclui membros da comunidade LGBTQIA+. Sugerimos o seguinte final para o versículo, substituindo o texto tradicional כְּמִשׁוֹשׁ חֵתָן עַל כֻּלָּהּ [como um noivo (se alegra) com sua noiva]:

lassis aláich Eloháich
Kimssós lev beahavá.

יְשִׁישׁ עָלֶיךָ אֱלֹהֶיךָ
כְּמִשׁוֹשׁ לֵב בְּאַהֲבָה

Seu Deus irá se alegrar em ti, como o coração se alegra no amor.

BÊNÇÃOS ESPECIAIS

Bênçãos extraídas do “Sidur Mishkan Ga’avah: Where Pride Dwells”, editado pela Rabina Denise L. Eger.

UMA BÊNÇÃO ANTES DE COLOCAR UMA BANDEIRA, ADESIVO, PÔSTER OU OUTRO SÍMBOLO DE VISIBILIDADE LGBTQIA+

Baruch Atá Adonai,
Eloheinu Melech haOlam,
asher natan lanu hizdamnut
kedoshá likboá simlei nirut
kuirit.

בְּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ
מִלְךָ הָעוֹלָם אֲשֶׁר נָתַן לָנוּ
הַזְדַּמְנוּת קְדוֹשָׁה לְקַבּוֹעַ
סְמֵלֵי נְרָאוּת קְוִוִּירִית

Abençoado sejas tu, Adonai, nosso Deus, Rei do Universo, que nos deu a oportunidade sagrada de afixar símbolos de visibilidade queer/LGBTQIA+.

BÊNÇÃO AO VER UMA PESSOA NÃO-BINÁRIE

Baruch Atá Adonai,
Eloheinu Ruach haOlam
shebará od briot kamoni.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ
רוּחַ הָעוֹלָם שֶׁבְּרָאָה
עוֹד בְּרִיּוֹת כְּמוֹנֵי

*Abençoado sejas tu, Adonai, nosso Deus, Espírito do Universo, que criou outras pessoas
como eu.*

BÊNÇÃO PARA PESSOAS AINDA NÃO ASSUMIDAS

Texto opcional para adicionar caso você seja uma pessoa ainda não assumida:

Por favor, Deus, ajude-me a superar meu estresse, medo e ansiedade que esconder minha sexualidade/identidade de gênero está causando. Um dia, vou encontrar a força para sair e compartilhar minha verdade; no entanto, por enquanto, ajude a diminuir o incômodo da ansiedade, permitindo-me viver uma vida mais livre e feliz. Faz com que essas tensões e preocupações que agora me oprimem me fortaleçam pelo resto da minha vida.

Baruch Atá Adonai, podê
ashukim.

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ פּוֹדֵה
עֲשׂוּקִים

Abençoado sejas tu, Adonai, nosso Deus, que redime os oprimidos.

TEXTO E COMPILAÇÃO

André Liberman

Embaixador da AGUDAH - Força-Tarefa LGBT de Israel no
Brasil e membro da Juventude da UJR-AmLat

TRADUÇÃO, REVISÃO E PUBLICAÇÃO

Daniel Weiss Vilhordo

Presidente da UJR-AmLat

Andrea Kulikovsky

Diretora-Executiva da UJR-AmLat

David Britva Beraha

Comunicação da UJR-AmLat

Kelita Cohen

Voluntária da UJR-AmLat

UNIÃO DO | UNIÓN DEL
JUDAÍSMO
REFORMISTA
— AMLAT —

UJR

ujramlat.org

   /ujramlat

